

SELVIO

2023 / 2024



zuco

Selvio E

DE L'ESSENCE D'ÊTRE ASSIS

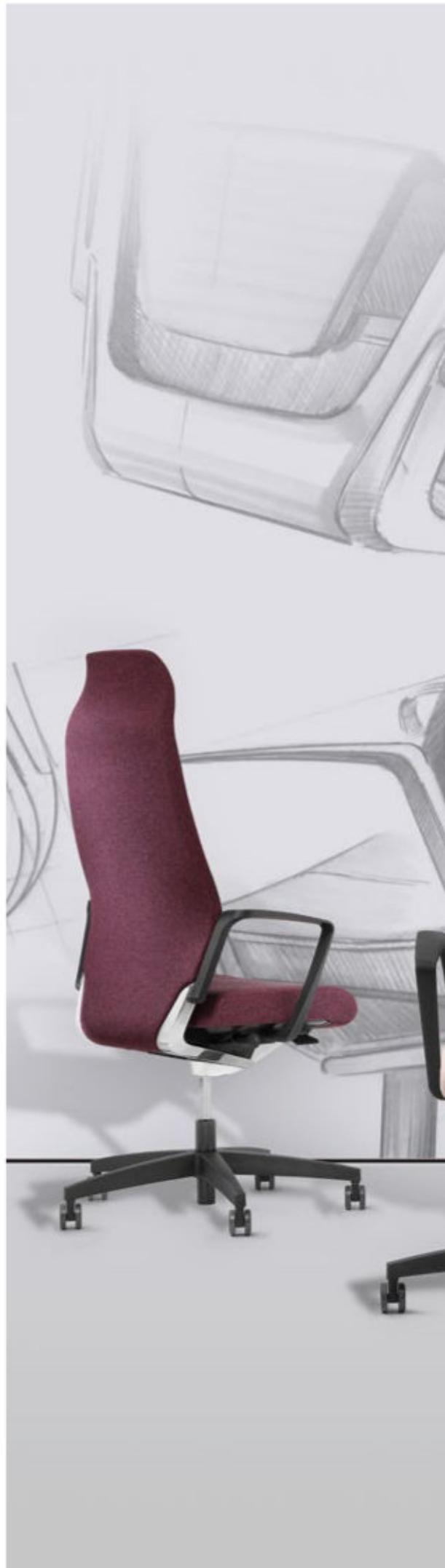
Lessenza della seduta

FR Zuco Selvio E est la porte qui donne sur le luxe fonctionnel de la posture assise. Il se limite aux fonctions ergonomiques essentielles sans pour autant faire de compromis en termes de qualité décorative. Grâce à la sélection étendue de matières de revêtement, ces modèles de sièges pivotants aux formes élégantes, dotés de dossiers résille ou entièrement capitonnés, se profilent comme autant de solutions modulables dans les bureaux modernes.

IT Zuco Selvio E è il modello funzionale per l'ingresso nel mondo delle sedute di lusso. Funzioni ergonomiche ridotte all'essenziale, ma senza concessioni alla qualità del design. Nascono così le belle sedute girevoli con schienale in rete o completamente imbottito come soluzioni versatili per gli uffici moderni grazie all'ampia scelta di materiali.

Design: Rüdiger Schaack

02 |







SV 0144

SV 0146

SV 0144

FR Züco Selvio E incarne le purisme dans sa forme la plus belle. Agrémenté d'une ligne élégante, claire et ininterrompue, le dossier respirant parvient à se mettre joliment en scène. La posture assise devient ainsi un véritable plaisir d'esthète.

IT Züco Selvio E è purismo nella sua forma più bella. Lo schienale in rete traspirante cattura sapientemente l'attenzione con le sue linee eleganti, essenziali e continue. La seduta diventa piacere estetico.







SV 0154

SV 0156

SV 0156

FR Züco Selvio E, dans sa variante de modèle entièrement capitonné, confère un agréable cadre cosy au bureau. Réduit à l'essentiel de la fonctionnalité, il ne fait pour autant aucun compromis en termes de confort d'assise. En combinaison avec les tissus de revêtements de qualité supérieure, le Züco Selvio E irradie de quiétude et de classe ornementales.

IT Züco Selvio E come variante completamente imbottita porta in ufficio un'atmosfera confortevole e accogliente. Funzionalità ridotta all'essenziale, ma senza compromessi in termini di comfort. In combinazione con i pregiati tessuti di rivestimento Züco Selvio E è espressione di calma creativa e superiorità.

Selvio

LE LUXE FONCTIONNEL

Lusso funzionale

FR La chaise de travail Züco Selvio est une symbiose entre un design distinctif et une ergonomie parfaite. Elle incarne le sens de la qualité suisse jusque dans les moindres détails. Conçue par le designer Rüdiger Schaack, le modèle d'entrée de gamme dans le monde exigeant de Züco attire véritablement le regard. Le réglage de l'inclinaison de l'assise (-8°) et de la profondeur d'assise (7 cm) favorise le redressement de la colonne vertébrale. Le soutien lombaire réglable individuellement permet d'adapter la chaise de bureau pivotante à la taille de chaque utilisateur. Cela soulage le dos et prévient les maladies chroniques.

IT La sedia da ufficio Züco Selvio è un connubio di design e perfezione ergonomica. Incarna la qualità svizzera fin nel minimo dettaglio. Il designer Rüdiger Schaack ha creato un modello base davvero accattivante nel sofisticato mondo di Züco. La regolazione dell'inclinazione del sedile (-8°) e della sua profondità (7 cm) forniscono perfetti spunti per raddrizzare la colonna vertebrale. Il supporto lombare regolabile singolarmente consente di adattare la sedia girevole da ufficio alle dimensioni del corpo, alleviando il peso sulla schiena e prevenendo l'insorgere di malattie croniche.



Design: Rüdiger Schaack







SV 0143



SV 0145



SV 0143

FR Le modèle Züco Selvio n'a pas uniquement un impact visuel, il favorise également la concentration au travail grâce à ses fonctionnalités ergonomiques. La version avec le dossier résille donne une note futuriste et moderne. Le filet élastique Rhythm confère un effet de climatisation agréable dans le bureau, en particulier les jours de grande chaleur. Parfait d'un point de vue ergonomique, le mécanisme Synchro Motion X avec ajustement latéral rapide offre une séquence synchronisée des mouvements de l'assise et du dossier.

IT Züco Selvio non è solo una dichiarazione di stile: con le sue funzioni ergonomiche favorisce la concentrazione. La versione con schienale a rete ha un design moderno-futuristico. Il tessuto a rete elastica Rhythm offre un piacevole effetto rinfrescante, soprattutto nelle giornate più calde in ufficio. Ergonomicamente perfetto, il meccanismo Synchro Motion X con regolazione laterale rapida di precisione offre una sequenza di movimento sincronizzato del sedile e dello schienale.

■ Avec son design caractéristique, le dossier élancé imite la courbe en double S de la colonne vertébrale. Parfait d'un point de vue ergonomique, le modèle Selvio existe également en option avec des accoudoirs 2 F ou 5 F. Sobre et élégant, le Züco Selvio se présente dans une version entièrement capitonnée.

■ Lo schienale sottile con il suo inconfondibile design si basa sulla doppia curva a S della colonna vertebrale. Impeccabile dal punto di vista ergonomico, Selvio è disponibile anche nell'opzione con braccioli 2 F o 5 F. Züco Selvio è un modello completamente imbottito, sobrio ed elegante al tempo stesso.



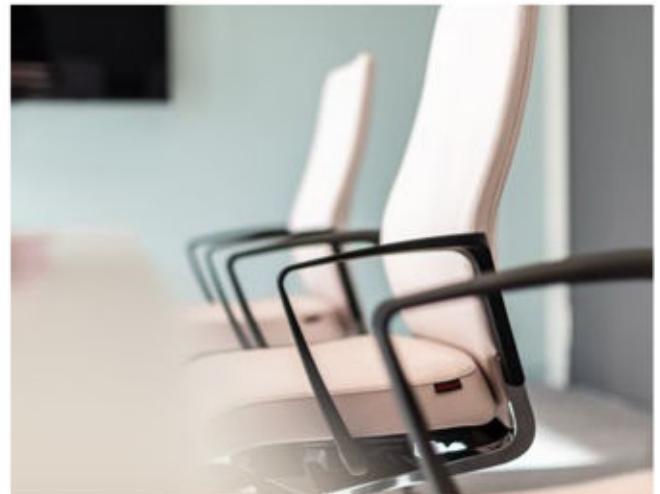
SV 0153



SV 0155









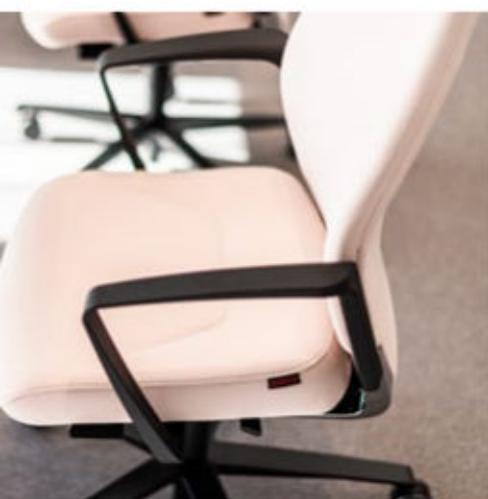
Selvio

UNE CONCEP- TION ERGO- NOMIQUE

Progettata per adattarsi al corpo

FR Avec sa ligne distinctive, la chaise de travail Züco Selvio ne se cache pas : conçue par le designer Rüdiger Schaack pour attirer le regard, le modèle d'entrée de gamme dans la famille exigeante de Züco est également idéal pour des réunions confortables.

IT La sedia da lavoro „Züco Selvio“ non si limita a conquistarci con le sue linee: il designer Rüdiger Schaack ha progettato il modello base della sofisticata famiglia Züco come un oggetto accattivante, ideale per riunioni all'insegna del comfort.



Design: Rüdiger Schaack

FR Des lignes épurées, des transitions parfaitement pensées entre le support en aluminium et les accoudoirs design, des courbes du dossier ergonomiques et un siège avec réglage de la profondeur et de l'inclinaison de l'assise caractérisent le Selvio autant que son soutien de la crête iliaque intégré au siège.

IT Linee sottili, transizioni perfettamente studiate tra il supporto in alluminio e il bracciolo di design, curve dello schienale sagomate per adattarsi al corpo e una superficie di seduta con regolazione della profondità e dell'inclinazione del sedile: sono le caratteristiche di Selvio, insieme al supporto ergonomico della cresta iliaca integrato nel sedile.



SV 0153

SV 0153



VIV(R)E LE DESIGN

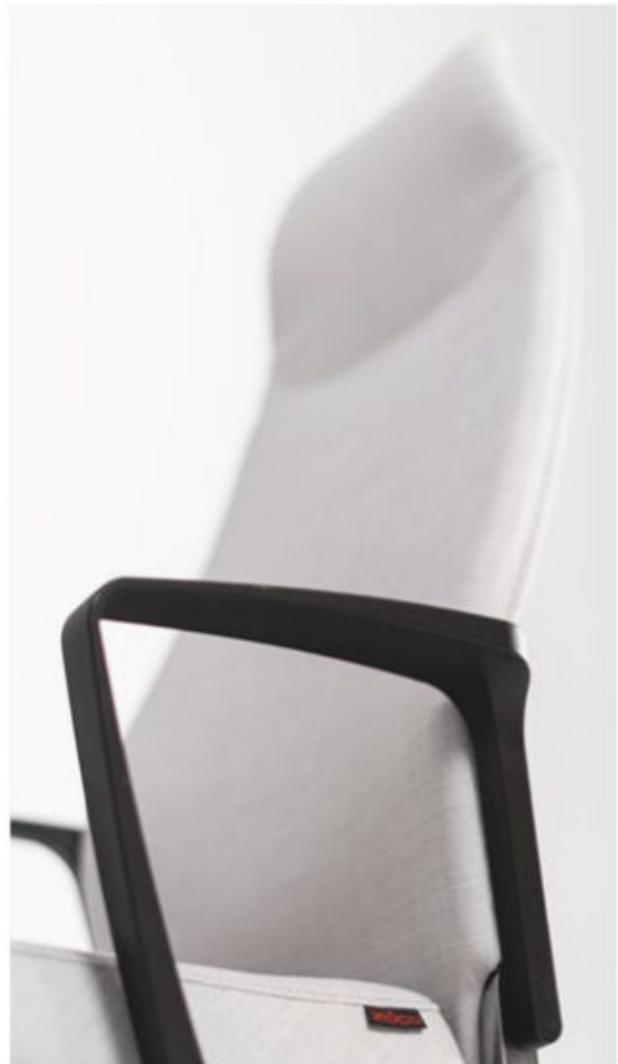
Vivere il design

FR Chez Züco, le design d'excellence et la qualité la plus aboutie font partie intégrale de la gamme. Le design ici témoigne d'une conception quasi séculaire de meubles à l'élégance intemporelle doublée d'un confort des plus abouti. Les matériaux les plus fins viennent renforcer cette prétention pour la rendre physiquement prégnante. Les produits de Züco marient leur incomparable expressivité formelle avec les connaissances les plus modernes en ergonomie. Les matériaux employés ne donnent lieu à aucun compromis car nous n'utilisons que les meilleurs.

IT In Züco l'eccezionalità del design e la qualità senza pari sono parte integrante dell'immagine di sé. Design significa dare vita, da quasi cento anni, a mobili dall'estetica senza tempo e dal grande comfort. I materiali raffinati esprimono questa aspirazione e la rendono tangibile. I prodotti di Züco coniugano un linguaggio formale inconfondibile con le più recenti conquiste dell'ergonomia. Quando si tratta di materiali non c'è discussione. Scegliamo sempre e solo il meglio.



Designer Rüdiger Schaack / Selvio



**Allemand
frères sa**

Route de Soleure 138,
CH-2504 Biel / Bienne
T. +41 32 344 29 44
info@allemandfreres.ch

zuc